

## Complementary documents for close down of company or representative office

- Proposal requesting the closure of company or representative office.
- The meeting minutes of the executive council or stockholders of the holding company (representative office) or company.
- Copy of house rental and staff salary tax payments.
- Copy of water supply and electricity bills.
- Original of representative office registration certificate/Investment license or concession registration certificate.
- Original enterprise registration certificate (if any)\*\*.
- Original tax registration certificate (if any)\*\*.
- Original business operation license (if any).
- Approved regulations of the company (if any).
- Company stamp and name stamp.

\*\* For enterprise approved under the Investment Promotion Law 1989, 1994 and 2004;



ກະຊວງ ແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ  
ກົມສົ່ງເສີມ ການລົງທຶນ (ກລທ)  
ຫ້ອງການບໍລິການການລົງທຶນປະຕູດຽວ (ຫປດ)

Ministry of Planning and Investment  
Investment Promotion Department (IPD)

One Stop Service (OSS)

Boulevard Souphanouvong

Vientiane 01001 Lao PDR.

Phone No (856-21) 21 7012,

Fax. (856-21) 21 5491

[www.investlaos.gov.la](http://www.investlaos.gov.la)

[www.facebook.com/investlaos.gov.la](http://www.facebook.com/investlaos.gov.la)

E-mail: [ipd@investlaos.gov.la](mailto:ipd@investlaos.gov.la)

Supported By



ກົມສົ່ງເສີມການລົງທຶນ  
INVESTMENT PROMOTION DEPARTMENT

ຫ້ອງການປະຕູດຽວ One Stop Service



ເອກະສານປະກອບ ຂໍໂຈະກິດຈະການ  
ຊົ່ວຄາວ ຫລື ຍົກເລີກຖາວອນຂອງບໍລິສັດ

Complementary documents  
requesting activity cease or  
permanent cancellation of the  
company

ເອກະສານປະກອບ ຂໍປິດບໍລິສັດ ຫລື  
ຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າ

Complementary documents for  
close down of company or  
representative office

**ເອກະສານປະກອບ ຂໍໂຈະກິດຈະການ ຊົ່ວຄາວ ຫລື ຍົກເລີກຖາວອນຂອງບໍລິສັດ**

- ໃບສະເໜີຂໍໂຈະ ຫລື ຍົກເລີກກິດຈະການຂອງບໍລິສັດ.
  - ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມສະພາບໍລິຫານ ຫລື ຂາຮຸ້ນຂອງບໍລິສັດ.
  - ສໍາເນົາເສຍຄ່າເຊົ່າເຮືອນ ແລະ ອາກອນເງິນເດືອນພະນັກງານ.
  - ສໍາເນົາເສຍຄ່ານໍ້າປະປາ ແລະ ໄຟຟ້າ.
  - ໃບອະນຸຍາດລົງທຶນ ຫລື ໃບທະບຽນສໍາປະທານສະບັບຕົ້ນ.
  - ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ ສະບັບຕົ້ນ (ຖ້າມີ)\*\*.
  - ໃບທະບຽນອາກອນ ສະບັບຕົ້ນ (ຖ້າມີ)\*\*.
  - ໃບອະນຸຍາດດໍາເນີນກິດຈະການ ສະບັບຕົ້ນ (ຖ້າມີ).
  - ກົດລະບຽບບໍລິສັດທີ່ໄດ້ຮັບຮອງແລ້ວ (ຖ້າມີ).
  - ກາປະທັບຂອງບໍລິສັດ ແລະ ກາປະທັບຊື່.
  - ໃບຢັ້ງຢືນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ເອກະສານອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.
- \*\* ສໍາລັບວິສາຫະກິດທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດພາຍໃຕ້ກົດໝາຍສົ່ງເສີມການລົງທຶນ ສະບັບປີ 1989, 1994 ແລະ 2004;**

**Complementary documents requesting activity cease or permanent cancellation of the company**

- Proposal requesting the cease or cancellation from the company.
  - The meeting minutes of the executive council or stockholders of the company.
  - Copy of rental payment and staff salary tax.
  - Copy of water supply and electricity payment.
  - Original of investment license or concession registration certificate.
  - Original enterprise registration certificate (if any)\*\*.
  - Original tax registration certificate (if any)\*\*.
  - Original business operation license (if any).
  - Approved regulations of the company (if any).
  - Company stamp and name stamp.
  - Environmental certificate and other related documents.
- \*\* For enterprise approved under the Investment Promotion Law 1989, 1994 and 2004;**

**ເອກະສານປະກອບ ຂໍປົດບໍລິສັດ ຫລື ຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າ**

- ໃບສະເໜີຂໍປົດບໍລິສັດ ຫລື ຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າ.
  - ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມສະພາບໍລິຫານ ຫລື ຂາຮຸ້ນຂອງບໍລິສັດແມ່ (ຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າ) ຫລື ບໍລິສັດ.
  - ສໍາເນົາເສຍຄ່າເຊົ່າເຮືອນ ແລະ ອາກອນເງິນເດືອນພະນັກງານ.
  - ສໍາເນົາເສຍຄ່ານໍ້າປະປາ ແລະ ໄຟຟ້າ.
  - ໃບທະບຽນຫ້ອງການຜູ້ຕາງໜ້າ/ໃບອະນຸຍາດລົງທຶນ ຫລື ໃບທະບຽນສໍາປະທານ ສະບັບຕົ້ນ.
  - ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ ສະບັບຕົ້ນ (ຖ້າມີ)\*\*.
  - ໃບທະບຽນອາກອນ ສະບັບຕົ້ນ (ຖ້າມີ)\*\*.
  - ໃບອະນຸຍາດດໍາເນີນກິດຈະການ ສະບັບຕົ້ນ (ຖ້າມີ).
  - ກົດລະບຽບບໍລິສັດທີ່ໄດ້ຮັບຮອງແລ້ວ (ຖ້າມີ).
  - ກາປະທັບຂອງບໍລິສັດ ແລະ ກາປະທັບຊື່.
- \*\* ສໍາລັບວິສາຫະກິດທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດພາຍໃຕ້ກົດໝາຍສົ່ງເສີມການລົງທຶນ ສະບັບປີ 1989, 1994 ແລະ 2004;**